**PL. 2554 - 2010**

**CHUØA DÖÔÏC SÖ – PHUÙ AN – LAÂM ÑOÀNG**

KINH



**Tyø-kheo-ni Haûi Trieàu AÂm**

**KHOÙA LEÃ CAÀU AN**

*(Ñöùng taùn leã:)*

TAÙN ÑAÏI BI

Ñaûnh leã Quaùn AÂm ñaïi bi chuû,

Nguyeän löïc hoàng thaâm töôùng

haûo thaân

Nghìn tay trang nghieâm khaép

hoä trì,

Nghìn maét quang minh khaép

quaùn chieáu.

Trong lôøi chaân thaät tuyeân maät ngöõ, Trong taâm voâ vi khôûi bi taâm,

Sôùm khieán maõn nguyeän moïi hy caàu Vónh vieãn dieät tröø bao toäi nghieäp.

Long thieân thaùnh chuùng ñoàng töø hoä

Ngaøn traêm tam muoäi ñoán huaân tu,

Thoï trì, thaân chính laø quang minh

traøng

Thoï trì, taâm chính laø thaàn thoâng

taïng.

Taåy röûa traàn lao nguyeän nhö bieån, Sieâu chöùng Boà-ñeà, phöông tieän moân Con nay xöng tuïng, theä quy y,

Tuøy nguyeän theo taâm aét vieân maõn.

CHÍ TAÂM ÑÆNH LEÃ:

– Nam moâ Ñaïi Bi Quaùn Theá AÂm Boà-taùt *(3 leã)*.

*(Ngoài tuïng:)*

TAÙN HÖÔNG

thöôùc baùt ra da, boà ñeà taùt ñoûa baø da, ma ha taùt ñoûa baø da, ma ha ca roâ ni ca da. AÙn, taùt baøn ra phaït

dueä, soå ñaùt na ñaùt toûa.

Lö traàm vöøa ñoát, phaùp giôùi

thôm löøng.

Xa ñöa haûi hoäi Phaät ñeàu möøng. Ñaâu ñaâu cuõng thaáy caùt töôøng vaân

Thaønh yù aân caàn, chö Phaät hieän

toaøn thaân.

* **Nam moâ Höông Vaân Caùi Boà-taùt ma-ha-taùt** *(3 laàn)***.**
* **Nam moâ Ñaïi Bi hoäi thöôïng Phaät Boà-taùt** *(3 leã)***.**

**THIEÂN THUÛ THIEÂN NHAÕN VOÂ NGAÏI ÑAÏI BI TAÂM ÑAØ LA NI**

Nam moâ haét ra ñaùt na ña ra daï da. Nam moâ a rò da, baø roâ yeát ñeá

Nam moâ taát kieát laëc ñoûa y moâng a rò da, baø roâ kieát ñeá thaát phaät ra laêng ñaø baø.

Nam moâ na ra caån trì heâ rò ma ha baøn ña sa meá. Taùt baø a tha ñaäu du baèng, a theä döïng, taùt baø taùt ña na ma baø giaø, ma phaït ñaït ñaäu, ñaùt ñieät tha. AÙn a baø roâ heâ, roâ ca ñeá, ca ra ñeá, di heâ rò. Ma ha boà ñeà taùt ñoûa, taùt baø taùt baø, ma ra ma ra, ma heâ ma heâ rò ñaø döïng. Cu roâ cu roâ yeát moâng. Ñoä roâ ñoä roâ phaït xaø da ñeá, ma ha phaït xaø da ñeá. Ñaø ra ñaø ra, ñòa rò ni, thaát phaät ra da. Giaù ra,

giaù ra. Maï maï phaït ma ra. Muïc ñeá leä, y heâ di heâ. Thaát na thaát na. A ra saâm phaät ra xaù rò, phaït sa phaït saâm, phaät ra xaù da. Hoâ roâ hoâ roâ ma ra, hoâ roâ hoâ roâ heâ rò. Ta ra ta ra, taát rò taát rò, toâ roâ toâ roâ, boà ñeà daï boà ñeà daï, boà ñaø daï boà ñaø daï. Di ñeá rò daï, na ra caån trì. Ñòa rò saét ni na, ba daï ma na, sa baø ha. Taát ñaø daï, sa baø ha. Ma ha taát ñaø daï, sa baø ha. Taát ñaø duõ ngheä, thaát baøn ra daï, sa baø ha. Na ra caån trì, sa baø ha. Ma ra na ra, sa baø ha. Taát ra taêng a muïc kheâ da, sa baø ha. Ta baø ma ha a taát ñaø daï, sa baø ha. Giaû kieát ra a taát ñaø daï, sa baø ha. Ba ñaø ma yeát taát ñaø daï, sa baø ha. Na ra caån trì

baøn giaø ra daï, sa baø ha. Ma baø rò

thaéng yeát ra daï, sa baø ha. Nam moâ

haét ra ñaùt na ña ra daï da. Nam moâ a rò da, baø loâ kieát ñeá, thöôùc baøn ra daï, sa baø ha.

AÙn taát ñieän ñoâ, maïn ña ra, baït ñaø daï, sa baø ha.

KHAI KINH KEÄ

Phaùp Phaät cao saâu raát nhieäm maàu Ngaøn muoân öùc kieáp deã hay ñaâu Con nay nghe thaáy xin vaâng giöõ Chaân nghóa Nhö Lai hieåu thaät saâu.

– Nam moâ Phaùp Hoa hoäi thöôïng Phaät Boà-taùt *(3 laàn)*.

KINH DIEÄU PHAÙP LIEÂN HOA

**PHAÅM QUAÙN THEÁ AÂM BOÀ-TAÙT**

PHOÅ MOÂN

Luùc baáy giôø, Boà-taùt Voâ Taän YÙ töø toøa ñöùng daäy, baøy vai beân phaûi, chaép tay baïch Phaät: “Theá Toân! Boà- taùt do nhaân duyeân gì teân Quaùn Theá AÂm?”.

Phaät ñaùp: Neáu coù voâ löôïng traêm ngaøn vaïn öùc chuùng sanh chòu caùc khoå naõo, nhaát taâm xöng danh hieäu Quaùn Theá AÂm. Boà-taùt töùc thôøi quan saùt aâm thanh, khieán ñöôïc giaûi thoaùt.

Trì danh hieäu Quaùn Theá AÂm Boà- taùt, duø vaøo löûa lôùn, löûa khoâng theå chaùy, do söùc oai thaàn cuûa Boà-taùt vaäy.

Bò nöôùc luõ troâi, nieäm teân Boà-taùt, lieàn ñöôïc choã caïn.

Neáu coù traêm ngaøn vaïn öùc chuùng sanh tìm caàu vaøng baïc, löu ly, xaø cöø, maõ naõo, san hoâ, hoå phaùch, traân chaâu vaø caùc vaät baùu, vaøo trong bieån lôùn, giaû söû gioù baõo thoåi daït ghe thuyeàn vaøo nöôùc La-saùt, duø chæ moät ngöôøi nieäm danh hieäu Quaùn Theá AÂm Boà-taùt, taát caû ñeàu ñöôïc giaûi thoaùt tai naïn aùc quyû La-saùt. Vì nhaân duyeân aáy teân Quaùn Theá AÂm.

Saép bò gieát haïi, nieäm danh hieäu Quaùn Theá AÂm Boà-taùt, dao gaäy keû

kia lieàn gaõy töøng ñoaïn, maø ñöôïc giaûi thoaùt.

Ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi traøn ñaày Daï-xoa La-saùt, muoán ñeán naõo haïi, nghe ngöôøi xöng danh Quaùn Theá AÂm Boà-taùt. Töùc thôøi aùc quyû khoâng coøn maét aùc nhìn ngoù huoáng chi laøm haïi.

Coù toäi khoâng toäi, goâng cuøm xieàng xích troùi buoäc nôi thaân, neáu nieäm danh hieäu Quaùn Theá AÂm Boà-taùt, lieàn ñöôïc giaûi thoaùt.

Ba ngaøn ñaïi thieân theá giôùi traøn ñaày giaëc cöôùp, coù moät thöông chuû daét caùc laùi buoân, raát nhieàu cuûa baùu, ñi qua ñöôøng hieåm. Moät ngöôøi leân tieáng: “Anh em chôù sôï, cöù moät loøng nieäm Quaùn Theá AÂm Boà-taùt.

Ngaøi coù khaû naêng thí khoâng sôï haõi. Chuùng ta xöng danh seõ ñöôïc thoaùt naïn”. Nhöõng ngöôøi laùi buoân ñoàng thanh: “Nam moâ Quaùn Theá AÂm Boà- taùt”, lieàn ñöôïc giaûi thoaùt.

Voâ Taän YÙ! Quaùn Theá AÂm ñaïi Boà- taùt söùc löïc oai thaàn huøng maïnh nhö theá!

Neáu coù chuùng sanh naëng loøng daâm duïc, thöôøng cung kính nieäm Boà-taùt Quaùn Theá AÂm, lieàn ñöôïc thanh tònh.

Neáu nhieàu noùng giaän, thöôøng cung kính nieäm Boà-taùt Quaùn Theá AÂm, lieàn ñöôïc maùt meû.

Neáu nhieàu ngu si, thöôøng cung kính nieäm Boà-taùt Quaùn Theá AÂm, lieàn ñöôïc trí tueä.

Naøy Voâ Taän YÙ! Quaùn Theá AÂm Boà- taùt ñaïi oai thaàn löïc, lôïi ích nhö theá, cho neân chuùng sanh phaûi haèng nhôù töôûng.

Neáu coù ngöôøi nöõ muoán caàu con trai, leã baùi cuùng döôøng Boà-taùt Quaùn Theá AÂm, lieàn sanh con trai phöôùc ñöùc trí tueä. Muoán caàu con gaùi, lieàn sanh con gaùi töôùng maïo xinh ñeïp, ñoan chính ñaùng kính bôûi vì kieáp xöa ñaõ troàng coäi phöôùc.

Naøy Voâ Taän YÙ! Quaùn Theá AÂm Boà- taùt söùc thaàn nhö theá!

Cung kính leã baùi Boà-taùt Quaùn Theá AÂm, phöôùc ñöùc khoâng cuøng. Cho neân chuùng sanh caàn phaûi thoï trì danh hieäu Quaùn Theá AÂm Boà-taùt.

Naøy Voâ Taän YÙ! Thoï trì danh hieäu

62 öùc haèng haø sa Boà-taùt, troïn ñôøi cuùng döôøng aên uoáng, y phuïc, giöôøng naèm, thuoác thang, coâng ñöùc nhieàu chaêng?

Voâ Taän YÙ baïch: “Theá Toân! Raát nhieàu!”.

Phaät noùi: “Trì danh hieäu Quaùn Theá AÂm Boà-taùt, duø chæ moät thôøi leã baùi cuùng döôøng, phuùc ñöùc hai ngöôøi baèng nhau khoâng khaùc, traêm ngaøn öùc kieáp cuõng khoâng cuøng taän.

Naøy Voâ Taän YÙ! Thoï trì danh hieäu Boà-taùt Quaùn Theá AÂm, ñöôïc voâ löôïng voâ bieân phöôùc lôïi nhö theá”.

Voâ Taän YÙ baïch: “Theá Toân! Quaùn Theá AÂm Boà-taùt laøm theá naøo ñi khaép theá giôùi Sa Baø? Laøm theá naøo vì

chuùng sanh noùi phaùp? Naêng löïc phöông tieän vieäc ñoù theá naøo?”.

Naøy Voâ Taän YÙ thieän nam töû! Trong caùc quoác ñoä, ai caàn thaân Phaät, Boà-taùt Quaùn Theá AÂm lieàn hieän thaân Phaät ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân Bích Chi Phaät, Boà-taùt lieàn hieän thaân Bích Chi Phaät ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân Thanh-vaên, Boà-taùt lieàn hieän thaân Thanh-vaên ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân Phaïm Vöông, Boà-taùt lieàn hieän thaân Phaïm Vöông ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân Ñeá Thích, Boà-taùt lieàn hieän thaân Ñeá Thích ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân Töï Taïi Thieân, Boà-taùt lieàn hieän thaân Töï Taïi Thieân ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân Ñaïi Töï Taïi Thieân, Boà- taùt lieàn hieän thaân Ñaïi Töï Taïi Thieân ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân Thieân Ñaïi Töôùng Quaân, Boà-taùt lieàn hieän thaân Thieân Ñaïi Töôùng Quaân ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân Tyø Sa Moân, Boà-taùt lieàn hieän thaân Tyø Sa Moân ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân tieåu vöông, Boà-taùt lieàn hieän thaân tieåu vöông ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân tröôûng giaû, Boà-taùt lieàn hieän thaân tröôûng giaû ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân cö só, Boà-taùt lieàn hieän thaân cö só ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân Teå quan, Boà-taùt lieàn hieän thaân Teå quan ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân Baø-la-moân, Boà-taùt lieàn hieän thaân Baø-la-moân ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-baø-taéc, Öu-baø-di, Boà-taùt lieàn hieän thaân Tyø-kheo, Tyø-kheo-ni, Öu-

baø-taéc, Öu-baø-di ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân phuï nöõ, Boà-taùt lieàn hieän thaân phuï nöõ ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân ñoàng nam ñoàng nöõ, Boà- taùt lieàn hieän thaân ñoàng nam ñoàng nöõ ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân Trôøi, Roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån

-na-la, Ma-haàu-la-giaø, nhôn, phi nhôn, Boà-taùt ñeàu hieän thaân nhö hoï ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Caàn thaân Chaáp Kim Cöông thaàn, Boà-taùt lieàn hieän Chaáp Kim Cöông

thaàn ñeå vì noùi phaùp, khieán ñöôïc ñoä thoaùt.

Voâ Taän YÙ! Quaùn Theá AÂm Boà-taùt thaønh töïu coâng ñöùc roäng lôùn nhö theá. Ñuû thöù thaân hình, khaép caùc coõi nöôùc, cöùu ñoä chuùng sanh. Vì vaäy caùc oâng phaûi neân sieâng naêng cung kính cuùng döôøng. Boà-taùt Quaùn Theá AÂm haèng cöùu nhöõng tai naïn nguy caáp, khieán heát sôï haõi, cho neân coõi Sa Baø goïi ngaøi laø baäc Thí Voâ UÙy.

Voâ Taän YÙ baïch: “Theá Toân! Con nay xin cuùng döôøng Boà-taùt Quaùn Theá AÂm”. Lieàn côûi chuoãi ngoïc nôi coå giaù trò traêm nghìn laïng vaøng, daâng cuùng, thöa raèng: “Xin ngaøi vui

loøng nhaän chuoãi ngoïc traân baûo phaùp thí naøy”.

Boà-taùt Quaùn Theá AÂm töø choái. Voâ Taän YÙ baïch: “Xin ngaøi thöông xoùt nhaän chuoãi ngoïc naøy”.

Baáy giôø Phaät baûo Boà-taùt Quaùn Theá AÂm: “OÂng haõy thöông xoùt Boà- taùt Voâ Taän YÙ vaø boán chuùng, trôøi, roàng, Daï-xoa, Caøn-thaùt-baø, A-tu-la, Ca-laâu-la, Khaån-na-la, Ma-haàu-la- giaø, nhôn cuøng phi nhôn... maø nhaän chuoãi ngoïc”.

Quaùn Theá AÂm Boà-taùt vì thöông boán chuùng, trôøi, roàng v.v... lieàn nhaän chuoãi ngoïc, chia laøm 2 phaàn: moät phaàn cuùng döôøng Phaät Thích

Ca Maâu Ni, moät phaàn daâng cuùng thaùp ñöùc Ña Baûo.

Voâ Taän YÙ! Quaùn Theá AÂm Boà-taùt ñi khaép coõi Sa Baø, thaàn löïc töï taïi nhö theá.

Baáy giôø Voâ Taän YÙ Boà-taùt duøng keä tuyeân laïi nghóa treân:

* **Theá Toân ñuû dieäu töôùng Con nay laïi xin hoûi Phaät töû nhaân duyeân gì Teân laø Quaùn Theá AÂm?**
* **Ñaáng ñaày ñuû töôùng toát Keä ñaùp Voâ Taän YÙ:**

Laéng nghe haïnh Quaùn AÂm, Kheùo öùng caùc quoác ñoä,

Theä roäng saâu nhö bieån, Nhieàu kieáp khoù nghó baøn, Haàu nhieàu ngaøn ñöùc Phaät, Phaùt nguyeän lôùn thanh tònh, Ta vì oâng löôïc noùi:

Nghe teân vaø thaáy thaân

Taâm nieäm khoâng luoáng uoång, Hay dieät khoå caùc coõi.

Duø bò keû manh taâm Xoâ rôùt haàm löûa lôùn,

Do söùc nieäm Quaùn AÂm, Haàm löûa bieán thaønh ñaàm.

Hoaëc troâi daït bieån lôùn, Caùc naïn quyû caù roàng, Do söùc nieäm Quaùn AÂm,

Soùng lôùn khoâng theå chìm.

Hoaëc töø ñænh Tu di

Bò ngöôøi xoâ ngaõ xuoáng, Do söùc nieäm Quaùn AÂm, Nhö maët trôøi treân khoâng.

Hoaëc bò ngöôøi aùc ñuoåi, Rôùt xuoáng nuùi kim cöông, Do söùc nieäm Quaùn AÂm, Chaúng toån moät maûy loâng.

Hoaëc gaëp giaëc oaùn vaây Ñeàu caàm dao toan haïi, Do söùc nieäm Quaùn AÂm, Cuøng nhau khôûi töø taâm.

Hoaëc bò khoå naïn vua Haønh hình, maïng saép maát, Do söùc nieäm Quaùn AÂm, Ñao lieàn gaõy töøng ñoaïn.

Hoaëc tuø giam xieàng xích, Tay chaân bò goâng cuøm, Do söùc nieäm Quaùn AÂm, Töùc thôøi ñöôïc giaûi thoaùt.

Nguyeàn ruûa, caùc thuoác ñoäc, Muoán laøm haïi thaân maïng, Do söùc nieäm Quaùn AÂm,

Laïi trôû veà ngöôøi aáy.

Hoaëc gaëp aùc La-saùt, Roàng ñoäc, caùc quyû döõ, Do söùc nieäm Quaùn AÂm,

Töùc thôøi khoâng daùm haïi.

Hoaëc thuù döõ vaây quanh, Nanh vuoát nhoïn ñaùng sôï, Do söùc nieäm Quaùn AÂm, Chuùng voäi vaøng boû chaïy.

Raén ñoäc vaø boø caïp, Hôi ñoäc, khoùi löûa ñoát, Do söùc nieäm Quaùn AÂm, Theo tieáng töï boû ñi.

Maây chôùp saám seùt noå, Xoái möa ñaù möa raøo, Do söùc nieäm Quaùn AÂm,

Lieàn ñöôïc trôøi quang taïnh.

Chuùng sanh bò khoán aùch, Voâ löôïng khoå böùc thaân, Söùc dieäu trí Quaùn AÂm, Hay cöùu theá gian thoaùt.

Ñaày ñuû söùc thaàn thoâng, Roäng tu trí phöông tieän, Khaép möôøi phöông coõi nöôùc, Nôi naøo cuõng hieän thaân.

Caùc loaøi trong ñöôøng aùc, Ñòa nguïc, quyû, suùc sanh, Khoå sanh giaø beänh cheát Daàn daàn khieán döùt heát.

Chaân quaùn, thanh tònh quaùn, Quaûng ñaïi, trí tueä quaùn,

Bi quaùn vaø Töø quaùn,

Thöôøng nguyeän thöôøng

chieâm ngöôõng.

Trí thanh tònh giaûi thoaùt, Tueä saùng phaù toái taêm, Hay dieät naïn gioù löûa,

Soi chieáu khaép theá gian.

Bi theå raên nhö saám, YÙ töø dieäu döôøng maây, Möa phaùp vò cam loà

Daäp taét löûa phieàn naõo.

Kieän tuïng ñeán cöûa quan, Trong quaân traän sôï haõi, Do söùc nieäm Quaùn AÂm, Bao oaùn thuø ñeàu giaûi.

Dieäu AÂm, Quaùn Theá AÂm, Phaïm AÂm, Haûi Trieàu AÂm, Tieáng theá gian khoân saùnh, Vì theá neân thöôøng nieäm, Nieäm nieäm chôù sanh nghi.

Quaùn AÂm baäc tònh thaùnh Chính laø nôi nöông töïa Cho sanh giaø beänh cheát. Ñuû taát caû coâng ñöùc,

Maét töø nhìn chuùng sanh. Phöôùc tuï nhö bieån lôùn Cho neân phaûi ñænh leã.

Baáy giôø Trì Ñòa Boà-taùt lieàn töø choã ngoài ñeán tröôùc Phaät baïch: “Theá Toân! Neáu coù chuùng sanh naøo ñöôïc nghe phaåm Phoå Moân thò hieän,

ñaïo nghieäp töï taïi, söùc thaàn thoâng cuûa Boà-taùt Quaùn AÂm, phaûi bieát coâng ñöùc ngöôøi ñoù khoâng ít”.

Phaät noùi phaåm Phoå Moân xong trong chuùng coù taùm vaïn boán ngaøn chuùng sanh phaùt taâm Voâ-thöôïng Boà-ñeà.

Quaùn Theá AÂm Boà-taùt tuøy taâm chuù

AÙm, ñaù lî ñaù lî, ñoát ñaù lî, ñoát ñoát ñaù lî, sa baø ha *(3 laàn)*.

Thaàn chuù luïc töï ñaïi minh

**AÙm ma ni baùt minh hoàng** *(3 laàn)***.**

TAÙN

Ñaïi só Quaùn Theá AÂm, Hieäu Nhó caên Vieân thoâng.

Möôøi hai nguyeän roäng saâu Bieån khoå thaû thuyeàn töø.

Phoå teá, taâm vieân dung Khaép hieän thaân voâ cuøng.

***– Nam moâ ñaïi töø ñaïi bi cöùu khoå cöùu naïn linh caûm Quaùn Theá AÂm Boà- taùt*** *(3 laàn)***.**

KINH TAÂM YEÁU BAÙT NHAÕ BA LA MAÄT ÑA

Boà-taùt Quaùn Töï Taïi thöïc haønh saâu xa phaùp Baùt Nhaõ ba la maät ña. Ngaøi soi thaáy naêm uaån ñeàu khoâng, ñoä thoaùt heát thaûy khoå aùch.

Naøy Xaù Lôïi Töû! Saéc chaúng khaùc khoâng, khoâng chaúng khaùc saéc. Saéc töùc laø khoâng, khoâng töùc laø saéc.

Thoï, töôûng, haønh, thöùc cuõng ñeàu nhö theá.

Naøy Xaù Lôïi Töû! Töôùng Khoâng cuûa moïi phaùp khoâng sanh khoâng dieät, khoâng nhô khoâng saïch, khoâng theâm khoâng bôùt.

Cho neân trong Chaân Khoâng khoâng coù saéc, khoâng coù thoï töôûng haønh thöùc. Khoâng coù maét tai muõi löôõi thaân yù, khoâng coù saéc thanh höông vò xuùc phaùp, khoâng coù nhaõn thöùc giôùi cho ñeán khoâng coù yù thöùc giôùi. Khoâng coù voâ minh cuõng khoâng coù heát voâ minh cho ñeán khoâng coù giaø cheát cuõng khoâng coù heát giaø cheát. Khoâng coù Khoå Taäp Dieät Ñaïo. Khoâng coù trí tueä cuõng khoâng coù chöùng ñaéc. Bôûi vì voâ sôû ñaéc.

Boà-taùt y Baùt Nhaõ ba la maät ña neân taâm khoâng quaûn ngaïi. Vì khoâng quaûn ngaïi neân khoâng sôï haõi, xa haún moäng töôûng ñieân ñaûo, ñaït tôùi cöùu caùnh Nieát-baøn. Ba ñôøi chö Phaät y Baùt Nhaõ ba la maät ña neân ñöôïc ñaïo quaû voâ thöôïng chaùnh ñaúng chaùnh giaùc.

Cho neân bieát Baùt Nhaõ ba la maät ña laø ñaïi thaàn chuù, laø ñaïi minh chuù, laø voâ thöôïng chuù, voâ ñaúng ñaúng chuù, tröø ñöôïc heát thaûy khoå, chaân thaät khoâng hö.

Vì vaäy noùi chuù Baùt Nhaõ ba la maät ña: “Yeát ñeá, yeát ñeá, ba la yeát ñeá, ba la taêng yeát ñeá, boà ñeà, sa baø ha”! *(3 laàn)*.

TAÙN

Ma ha Baùt Nhaõ ba la maät ña! *(3 laàn)*

TIEÂU TAI CAÙT TÖÔØNG THAÀN CHUÙ

Nam moâ tam maõn ña, moät ñaø naåm, a baùt ra ñeå, haï ña xaù, ta naúng naåm, ñaùt ñieät tha. AÙm, kheâ kheâ, kheâ heá, kheâ heá, hoàng hoàng, nhaäp phaï ra, nhaäp phaï ra, baùt ra nhaäp phaï ra, baùt ra nhaäp phaï ra, ñeå saét saù, ñeå saét saù, saét trí rò, saét trí rò, ta phaán tra, ta phaán tra, phieán ñeå ca, thaát rò dueä, sa baø ha!

Nguyeän ngaøy an laønh, ñeâm an laønh, Ñeâm ngaøy saùu thôøi haèng an laønh.

Boán muøa qua laïi haèng an laønh.

Nguyeän ngoâi Thöôïng sö

thöông tieáp thoï.

Nguyeän ngaøy an laønh, ñeâm an laønh, Ñeâm ngaøy saùu thôøi haèng an laønh.

Boán muøa qua laïi haèng an laønh.

Nguyeän ngoâi Tam-baûo

thöông tieáp thoï.

Nguyeän ngaøy an laønh, ñeâm an laønh, Ñeâm ngaøy saùu thôøi haèng an laønh.

Boán muøa qua laïi haèng an laønh.

Nguyeän ngoâi Hoä Phaùp

thöôøng uûng hoä.

* **Nam moâ tieâu tai giaùng caùt töôøng ñaïi bi Quaùn Theá AÂm Boà-taùt** *(3 laàn)***.**
* **Nam moâ Quaùn Theá AÂm Boà-taùt.**

*(108 laàn)*

*(Quyø tuïng:)*

SAÙM HOÁI

Hoaëc höôùng thöôøng truï troäm vaät tieàn Hoaëc choán tö gia xaâm cuûa caûi.

Nghieäp kính tröôùc ñaøi thaân hieån

Taám thaân, theá giôùi, ñoàng boït noåi Ña ñoan taïo toäi höôùng giam loàng Boán ñaïi chæ theo taøi saéc troùi

Moät ñôøi say ñaém röôïu thòt noàng.

Nuoâi trai, döôõng gaùi, saùt sanh ñaàu.

Tieáp khaùch, phanh thaây

bieát bao maïng.

Giaøu coù thì caân non giaï thieáu, Ngheøo cuøng lo khoeùt vaùch raïch bao.

Huûy Phaät, baùng Taêng, buoâng taác löôõi. Boäi aân, laät nôï, kheùo vu oan.

hieän

Soâng tro, soùng löûa, töï phieâu traàm. Nhaân gian traêm tuoåi deã ñi qua, Ñòa nguïc baáy giôø laøm sao khoûi?

Thieát vi thaønh saét cao ngaøn tröôïng, Vaïc daàu xöông naáu vaïn khuùc tan.

Ñeâm naèm giöôøng ñinh,

ngaøy treo ngöôïc.

Nuùi ñao röøng kieám, nguïc ba tra.

Thöôøng nghe tueä nhaät söùc

quang minh.

Duõng phaù toäi khieân, tieâu haéc aùm.

Muoán ñöôïc thaân ngöôøi khoâng

thaát laïc,

Mau nöông Phaät löïc keát thieän duyeân.

Mieãn ñoåi da ngöôøi laáy loâng vaåy, Thoaùt thaân ma quyû coõi u minh, Mau phaûi daäp ñaàu caàu Thaùnh Chuùa Taùi tam traàn khaån caùo Quaùn AÂm.

Töø xöa ñaõ taïo bao toäi loãi,

Nguyeän Phaät töø bi thoâng saùm hoái.

***Chí taâm quy maïng ñaûnh leã Nhó caên vieân thoâng ñaïi bi linh caûm Quaùn Theá AÂm Boà-taùt*** *(1 leã)****.***

PHAÙT NGUYEÄN

Bao nhieâu phieàn naõo nguyeän

tieâu tröø, Möôøi aùc troùi chaèng nay côûi boû.

Duïc giôùi, saéc giôùi, voâ saéc giôùi,

Xin ñoaïn trieàn mieân höõu laäu nhaân. Nhieãm nhaân, nhieãm quaû,

nhieãm traàn duyeân

Nguyeän quyeát ñôøi ñôøi khoâng

noái tieáp.

Thuaän hieän, thuaän tieàn,

thuaän haäu nghieäp Tam theá oan khieân vónh dieät tröø.

Phaù trai, phaù giôùi, phaù oai nghi Heát thaûy chí taâm caàu saùm hoái.

Nghieäp chöôùng, baùo chöôùng,

phieàn naõo chöôùng

Quaùn thaân thaät töôùng,

taùnh ñeàu khoâng.

Kính Phaät, kính Phaùp,

kính chaân Taêng

Thanh tònh Phaùp-thaân sôùm

huaân hieån.

***Chí taâm quy maïng ñaûnh leã nhó caên vieân thoâng ñaïi bi linh caûm Quaùn Theá AÂm Boà-taùt*** *(1 leã)****.***

HOÀI HÖÔÙNG

Tuïng kinh coâng ñöùc thuø thaéng haïnh,

Voâ bieân thaéng phöôùc con hoài höôùng Khaép nguyeän traàm nòch

bao chuùng sanh Sôùm veà coõi Phaät Quang Voâ Löôïng.

Nguyeän tieâu ba chöôùng,

tröø phieàn naõo,

Nguyeän ñöôïc trí tueä chaân minh lieãu,

Khaép nguyeän toäi chöôùng ñeàu

tieâu tröø, Ñôøi ñôøi thöôøng haønh Boà-taùt ñaïo.

Nguyeän sanh Taây phöông coõi

Tònh-ñoä, Chín phaåm hoa sen laøm cha meï, Hoa nôû, thaáy Phaät, chöùng voâ sanh Baát thoaùi Boà-taùt ñoàng baïn löõ.

Nguyeän ñem coâng ñöùc naøy Höôùng veà khaép taát caû,

Ñeä töû vaø chuùng sanh

Ñeàu troïn thaønh Phaät ñaïo.

PHUÏC NGUYEÄN

Quaùn AÂm thò hieän, thuyeát phaùp ñoä sanh. Laâm naïn xöng danh, taàm thanh cöùu khoå. Hieän tieàn chuùng con thaønh taâm phuùng tuïng ñaïi thöøa phaùp baûo toân kinh, chuyeân vì caàu an caùc Phaät töû...... Nguyeän caàu thaân theå an khang, maïng vò laâu daøi. Boán muøa khoâng chuùt tai öông, quanh naêm theâm laønh caùt khaùnh.

Khaép nguyeän gia ñình höng thònh, con chaùu vui hoøa, vaïn toäi baêng tieâu.

Caàu sieâu caùc höông linh cuøng

caùc anh huøng chieán só vì nöôùc hy sinh, ñoàng baøo töû naïn, 12 loaïi coâ

hoàn, nöông coâng ñöùc naøy sôùm boû ñöôøng meâ, sinh veà Tònh-ñoä.

Khaép nguyeän: AÂm sieâu döông thaùi, nöôùc thaïnh daân an, theá xuaát theá gian ñoàng thaønh Phaät ñaïo.

***Nam moâ A Di Ñaø Phaät.***

*(Ñöùng leã:)*

MÖÔØI HAI HOAÈNG THEÄ NGUYEÄN

1. **Nam moâ hieäu Vieân Thoâng, danh Töï Taïi, Quaùn AÂm Nhö Lai, quaûng phaùt hoaèng theä nguyeän** *(1 leã)***.**
2. **Nam moâ nhaát nieäm taâm khoâng quaûn ngaïi, Quaùn AÂm Nhö Lai, thöôøng taïi Nam Haûi nguyeän** *(1 leã)***.**
3. **Nam moâ truï Sa Baø u minh giôùi, Quaùn AÂm Nhö Lai, taàm thanh cöùu khoå nguyeän** *(1 leã)***.**
4. **Nam moâ haøng taø ma tröø yeâu quaùi, Quaùn AÂm Nhö Lai, naêng tröø nguy hieåm nguyeän** *(1 leã)***.**
5. **Nam moâ bình thanh tònh ruû caønh döông, Quaùn AÂm Nhö Lai, cam loà röûa taâm nguyeän** *(1 leã)***.**
6. **Nam moâ ñaïi töø bi naêng hyû xaû, Quaùn AÂm Nhö Lai, thöôøng haønh bình ñaúng nguyeän** *(1 leã)***.**
7. **Nam moâ ngaøy ñeâm qua khoâng toån haïi, Quaùn AÂm Nhö Lai, dieät ba ñöôøng khoå nguyeän** *(1 leã)***.**
8. **Nam moâ höôùng nuùi Nam chaêm leã baùi, Quaùn AÂm Nhö Lai, goâng cuøm giaûi thoaùt nguyeän** *(1 leã)***.**
9. **Nam moâ taïo phaùp thuyeàn qua bieån khoå, Quaùn AÂm Nhö Lai, ñoä taän chuùng sanh nguyeän** *(1 leã)***.**
10. **Nam moâ tröôùc traøng phan, sau baûo caùi, Quaùn AÂm Nhö Lai, tieáp daãn Taây phöông nguyeän** *(1 leã)***.**
11. **Nam moâ Voâ Löôïng Thoï Phaät caûnh giôùi, Quaùn AÂm Nhö Lai, Di Ñaø thoï kyù nguyeän** *(1 leã)***.**
12. **Nam moâ ñoan nghieâm thaân ai saùnh kòp, Quaùn AÂm Nhö Lai, vieân troøn möôøi hai nguyeän** *(1 leã)***.**

TAM QUY

* + **Töï quy y Phaät, xin nguyeän chuùng sanh hieåu roõ ñaïo lôùn, phaùt taâm Boà-ñeà.**
  + **Töï quy y Phaùp, xin nguyeän chuùng sanh vaøo saâu kinh taïng, trí tueä nhö bieån.**
  + **Töï quy y Taêng, xin nguyeän chuùng sanh thoáng lyù ñaïi chuùng, heát thaûy khoâng ngaïi.**

***Ñaïi yù phaåm Phoå Moân***

Kinh Phaùp Hoa laø baûn di chuùc Phaät giao phoù gia nghieäp cho nhöõng cuøng töû ñaõ bieát trôû veà.

Nhö Lai chæ do moät ñaïi söï nhaân duyeân xuaát hieän ra ñôøi laø khai thò ngoä nhaäp Phaät tri kieán cho chuùng sanh. Phaät tri kieán chính laø nhaát chaân phaùp giôùi Nhö Lai Taïng taâm.

Ngaøi Haùm Sôn öôùc theo ba chuûng yù sanh thaân ôû kinh Laêng Giaø ñeå giaûi thích minh toû thöù lôùp chöùng nhaäp Phatä tri kiená ôû kinh Phaùp Hoa.

Nhö theá ba phaåm Döôïc Vöông, Dieäu AÂm vaø Phoå Moân thöù lôùp noùi veà ba chuûng yù sanh thaân töùc laø phaàn chöùng nhaäp cuûa kinh Phaùp Hoa. Phaåm Phoå Moân laø hoaøn toaøn dieäu kheá Phaät taâm, vieân chieáu phaùp giôùi. Baûn hoaøi xuaát theá cuûa ñöùc Thích Ca tôùi ñaây laø vieân maõn.

Nhö Lai Taïng meâ chuyeån thaønh A-laïi-da Möôøi boán thí voâ uùy ñöôïc neâu roõ nguyeân

thöùc. *Voâ Taän YÙ Boà-taùt* neâu bieåu taïng thöùc ñaõ

nhaân trong kinh Laêng Nghieâm. Chunù

g sanh

chuyeån trôû veà thaønh trí neân ñöùng thænh hoûi.

*Phoå Moân* laø thaàn löïc khoù nghó baøn cuûa 5 thöùc

thaáy nhôø saùng cuûa löûa, nghe nhôø laøn soùng aâm ba neân coù nghieäp baùo phaûi chòu nhöõng naïn

tröôùc, nay goïi laø thaønh sôû taùc trí. Ñöùc Quaùn Theá AÂm nöông ñaây ñeå hieän thaân khaép phaùp

nöôùc löûa. Nay Boà-taùt ñaõ tieâu caên tranà theå cöùu thoaùt.

neân coù

giôùi.

Hoûi teân ñeå tìm hieåu thöïc chaát neân ñöùc Theá Toân duøng nhöõng söï vieäc hieån nhieân ñeå ñaùp. Boà-taùt cuøng saùu ñaïo chuùng sanh ñoàng moät bi ngöôõng. Boà-taùt quaùn töï taùnh vieân thoâng, thaáy heát thaûy chuùng sanh ñoàng theå bình ñaúng. Chuùng sanh ôû trong taâm Boà-taùt neân khoâng khoå naøo Boà-taùt khoâng bieát. Nhöng phaûi ñôïi chuùng sanh nieäm danh hieäu, nghóa laø chòu quay veà vôùi Boà-taùt, thì thaàn löïc môùi coù theå gia hoä. Ñieàu kieän duy nhaát laø phaûi cung kính,

Vì ñaõ ñoaïn dieät voïng töôûng, taâm khoâng saùt haïi neân coù theå khieán chuùng sanh thoaùt naïn quyû aùc.

Laïi vì caên traàn khoâng coøn ñoái ñòch neân coù theå cöùu ñöôïc naïn ñao binh.

Vaên taùnh linh minh, tueä taùnh phaùt quang, dieät heát u aùm neân coù theå cöùu ñöôïc caùc naïn coõi aâm quaáy phaù.

Ñaõ lìa traàn luïy neân coù theå khieán goâng cuøm xieàng xích ñöùt ñoaïn v.v...

nghóa laø tin chaéc coù Boà-taùt thaät, ôû ngay taâm

Vì cunø

g Nhö Lai ñoàng moät töø löïc, khieán

mình, coù khaû naêng cöùu mình, neân thieát tha

Boà-taùt thaân thanø

h 32 dieäu öùng vaøo caùc quoác

moät loøng thaønh kính nieäm. Kinh noùi: Caûm öùng ñaïo giao khoù nghó baøn.

ñoä. 32 öùng thaân hieån roõ chuûng loaïi caâu sanh voâ haønh taùc yù sanh thaân *(kinh Laêng Giaø)*.

Hieän thaân boán thaùnh saùu phaøm maø khoâng noùi ñeán tam ñoà vì khoå thuù chaúng phaûi choã noùi phaùp, nhöng khoâng phaûi khoâng cöùu *(xem vaên keä truøng tuïng)*.

Phaät khuyeân cuùng daøng. *Voâ Taän YÙ daâng ngoïc noùi laø phaùp* *thí,* nghóa laø vì taát caû chuùng sanh maø cuùng daøng. *Ñöùc Quaùn AÂm töø choái* ñeå neâu bieåu phaùp taùnh voán khoâng thoï xaû.

*Ñöùc Phaät khuyeân thoï* neâu bieåu taùnh chaân nhö khoâng laäp moät phaùp nhöng coâng duïng khoâng boû moät phöôcù naøo khoâng lam.ø Boà-taùt nhaän roài chuyeån daâng leân hai ñöùc Theá Toân neâu bieåu ñem coâng ñöùc cuûa chuùng sanh hoài höôùng veà Chaân nhö vaø Phaät ñaïo.

*Chaân quaùn:* quan saùt thaáy chuùng sanh nhöõng töôùng sai khaùc ñeàu hö voïng. Taát caû ñeàu quy veà nhaát chaân phaùp giôùi.

*Thanh tònh quaùn:* quaùn thaáy chuùng sanh taâm taùnh baûn lai thanh tònh, khoâng caùc taïp nhieãm.

*Trí tueä quaùn:* Boà-taùt duøng ñaïi trí tueä chieáu soi, giuùp chuùng sanh phaù si aùm.

*Bi quaùn:* ñem taâm thöông xoùt quan saùt chuùng sanh, khoâng khoå naøo khoâng cöùu.

*Töø quaùn:* ñem taâm töø hoøa quan saùt chuùng sanh, haèng mong ban vui.

Dunø g naêm pheùp quaùn naøy haèng chieáu chuùng sanh neân noùi laø: “Ngaøn maét chieáu soi ngaøn tay hoä trì”, chöùng toû Boà-taùt chöa töøng moät nieäm xaû boû chuùng sanh.

*Trí thanh tònh giaûi thoaùt:* Haùn vaên laø “Voâ caáu thanh tònh quang”. Voâ caáu töùc Giaûi thoaùt ñöùc. Thanh tònh töùc Phaùp thaân ñöùc. Quang töùc Baùt nhaõ ñöùc. Vì meâ taùnh ñöùc neân môùi coù tam tai. Nay Boà-taùt duøng ñöùc duïng naøy phoå chieáu theá gian neân haøng phuïc ñöôïc tam tai vaø taùm naïn.

*Bi theå raên nhö saám:* Haùn vaên “Bi theå giôùi loâi chaán”: Laáy trí tueä laøm thaân, laáy Bi laøm theå. Ñaây laø thaân nghieäp cuûa Boà-taùt. Moãi khi

caûm öùng khoâng lôõ thôøi laø naêng löïc Haûi Trieàu AÂm.

caàn raên daïy chuùng sanh thì maïnh meõ nhö

Phaàn keát noùi veà conâ

g ñöcù

nghe phaåm naøy.

samá

seùt. Nhöng baûn taâm *(yù nghieäp)* thì “töø yù

Chæ nghe coøn ñöôïc theá huoáng chi thoï trì thì

dieäu ñaïi vaân”, maùt meû meàm dòu nhö maây che truøm caû vuõ truï. Khaåu nghieäp cuûa ngaøi “chuù cam loà phaùp vuõ” luoân luoân möa phaùp, töôiù taét loø löûa phieàn naõo ñang nung naáu muoân loaøi.

Thuyeát phaùp bieän taøi goïi laø *Dieäu AÂm*. Taàm thanh cöùu khoå laø *Quaùn Theá AÂm*. Khoâng vöôùng

vieäc tu chöùng caàm chaéc trong tay.

*Trì Ñòa Boà-taùt* ñöùng ra keát phaàn coâng ñöùc vì Quaùn AÂm chöùng ñöôïc Phaùp-thaân, taän nhaát chaân ñòa vaø hay khieán chuùng sanh truï trì ôû ñaïi ñòa taâm.

*Nghieäp* *töï* *taïi:* voâ taùc dieäu duïng öùng caûm chuùng sanh.

maéc baän loøng gì ñeán khen cheâ laø *Phaïm AÂm*. ÖÙng caûm chaúng lôõ thôøi laø *Haûi Trieàu AÂm*.

*Phoå Moân thò* *hieän:* hienä

*(vaøo khaép muoân loaøi)*.

thaân khaép caùc cöûa

Ba möôi hai öùng thaân thuyeát phaùp vaø caùc thaàn chuù baát tö nghì cöùu khoå ban vui laø naêng löïc Dieäu AÂm. Thí voâ uùy trong taùm naïn laø naêng löïc Quaùn Theá AÂm. Tröø ba ñoäc, phaù xan tham laø naêng löïc Phaïm AÂm. Taát caû hy caàu

*Thaàn thoâng löïc:* khoå naøo cuõng cöùu ñöôïc.

Ñöùc Quaùn AÂm ñaõ chöùng Dieäu giaùc. Tuy ôû quaû vò maø khoâng xaû nhaân haïnh. Ñaõ thaønh Phaät maø vaãn laøm vieäc Boà-taùt, hieän thaân nhieàu nhö maây ôû khaép phaùp giôùi ñeå teá ñoä chuùng sanh. Phaåm Phoå Moân neâu toû nhöõng coâng ñöùc

ñeå chöùng nghieäm nhaäp Phaät tri kieán, thaønh Phaät quaû Boà-ñeà. Boà-taùt Quaùn Theá AÂm ñaõ chöùng quaû Boà-ñeà neân ai nghe phaåm naøy ñeàu phaùt taâm voâ thöôïng ñeå tieán tôùi dieäu haïnh.

***Ruùt ôû Phaùp Hoa Thoâng Nghóa***

***cuûa Haùm Sôn Ñaïi-sö phaùp huùy Ñöùc Thanh.***